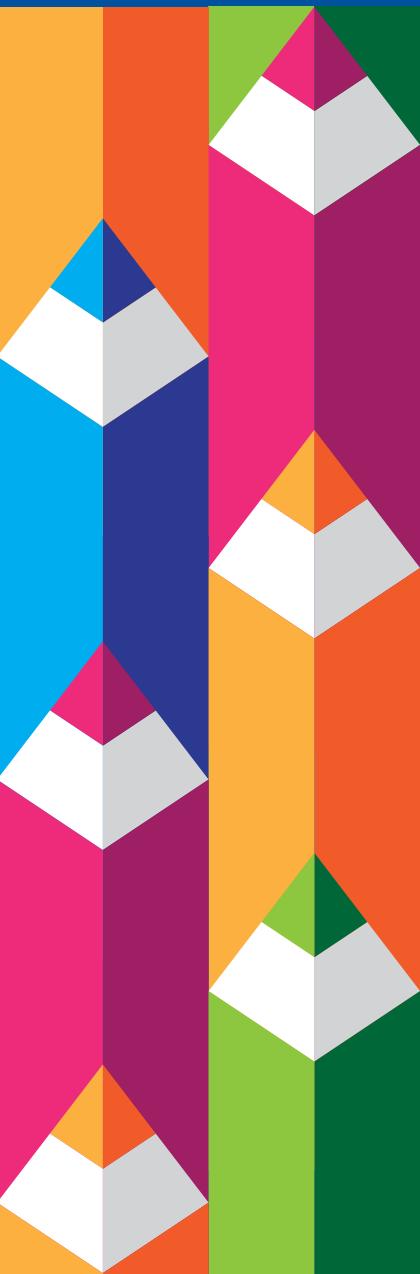


Courrier de l'Éducation nationale

Le mensuel du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

septembre 2021

A09



Dans ce numéro :

LES ACTUALITÉS DU MENJE

Pour en savoir plus..... 2

À la UNE

www.men.lu / Le système éducatif expliqué en 4 langues..... 3
Salut c'est magique ! 4

Leseförderung - Schulbibliothek - Medienerziehung

Lies a fléi - de Katalog - Editioun 2021..... 6
Coups de coeur 7

Publications

Nouvelles publications 9

Brèves

Appel à projets ouvert aux enfants : mes droits, ma voix !..... 10
Journée découverte des Droits de l'enfant 11
Ee Mount fir den ADHS - le mois du TDA/H 12

LE MONDE DE L'ÉDUCATION

Manifestations

Luxdidac 2021..... 13
Luxdidac - Le MENJE/SCRIPT présente son matériel didactique récent..... 14
ZpB - Schülerwettbewerb zur politischen Bildung..... 15
Cesas - Santé affective et sexuelle des jeunes : formations « Let's Talk about Sex ! » 16
EwB – 2 Veranstaltungen mit Tina Kemnitz 17
Eltereschoul 18
ZpB - Zuch vun der Demokratie 2021 22
ZpB - Den DemokratieLabo 23
ZpB - Weiterbildungen 2021/22 24

Publications

ZpB - Duerchbléck 8 "Zukunft elo?!" 25



INFORMATIONS UTILES :

2

Le délai pour la remise des annonces à publier est fixé au 15 de chaque mois précédent la publication du CEN.

Les articles ne doivent pas dépasser 2 pages A4 (Times new roman, 12pts, interlinage 1,5) et sont à adresser sous forme électronique (textes au format word, images au format jpeg 72dpi) à l'adresse suivante : cen@men.lu

Le MENJE se réserve le droit de modifier voire refuser des contributions externes. Il décline toute responsabilité quant au contenu de ces contributions.

Le CEN paraît 11 fois par an.

Les publications du ministère peuvent être consultées sur notre site: www.men.public.lu

Pour en savoir plus

- Résultats de l'orientation des élèves de l'enseignement fondamental vers l'enseignement secondaire
- Examens de fin d'études secondaires 2021 : des taux de réussite honorables malgré la crise sanitaire
- Le couvent de Cinqfontaines : un lieu de mémoire de la Shoah pour promouvoir la tolérance et les droits humains
- Une réforme pour un enseignement musical de qualité accessible à tous les jeunes



ÉDITORIAL

Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

33, rives de Clausen
L-2165 Luxembourg

layout: Presse et Communication

e-mail: cen@men.lu

tél.: +352 247-85114

consultez notre site:
<http://www.men.public.lu>



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

Le système éducatif expliqué en 4 langues

FR | [LB](#) | EN | DE

Le site internet du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse est disponible en quatre langues. Vous trouvez ainsi une description détaillée du système éducatif luxembourgeois en français, en luxembourgeois, en allemand et en anglais.

Le site donne aussi accès aux actualités et aux publications du ministère.

Toutes ces informations peuvent vous servir au quotidien et particulièrement dans vos échanges avec les parents d'élèves. Que ce soit pour expliquer le système d'évaluation, l'offre scolaire, l'organisation des écoles ou la procédure d'orientation vers l'enseignement secondaire.

„Salut, c'est magique!“

Cycle 3

Säit der Rentrée 2020-2021 gëtt an de Schoule mat dem neien didaktesche Material „Salut, c'est magique!“ Franséisch geléiert. Fir de Cycle 3 sinn am Ganzen 13 Bicher fir d'Schüler virgesinn.

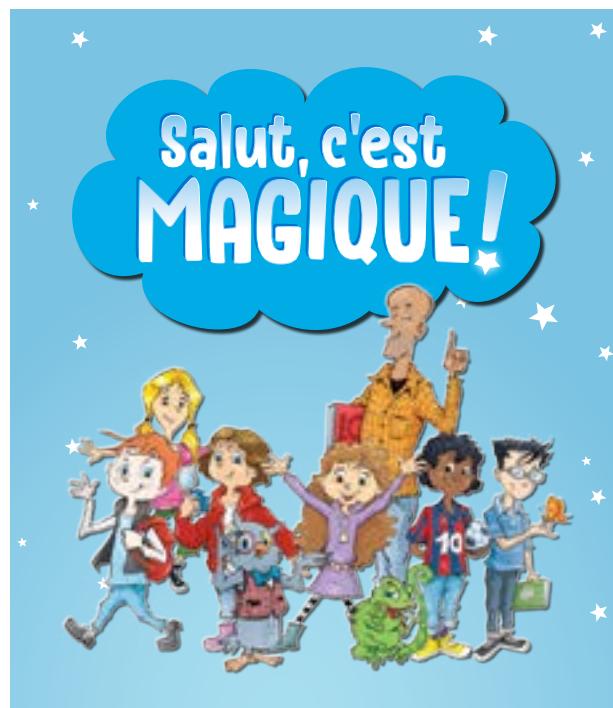
Am Schouljoer 2021-2022 kommen d'Bicher 7 bis 11 mat hiren Zousatzmaterialien eraus.

D'Bicher 12 an 13 si fir d'Schouljoer 2022-2023 virgesinn.

D'Buch 12 ass e Widderhuelungsbuch an am Buch 13 ginn interdisziplinär Projete proposéiert.

Op dës Neierunge kënnt Dir lech fir d'Schouljoer 2021-2022 freeën:

- ★ De Bibliomanuel vun de Bicher 1 bis 6 kënnt fir dës Rentrée eraus, a net wéi geplangt eréischt fir déi Rentrée duerno. Dëst ass eng digital Versioun vun de Bicher fir d'interaktiv Tafel an den Tablet.
- ★ D'Fiches pour la classe an d'Guiden zu de Bicher 1, 2 an 3 komme fir d'Rentrée a gedréckter Form eraus. D'Fichen an d'Guiden zu de Bicher 4, 5 a 6 ginn am Januar 2022 a gedréckter Form publizéiert.
- ★ Am „Recueil des chansons“ fannt Dir d'Partiture vun de Lidder aus de Bicher an nach weider flott Lidder, déi thematesch passen. Op de Partiture stinn d'Akkorde fir d'Gittar an de Piano an och d'QR-Coden, déi erlaben, d'Lidder an d'Playback-Versiounen ofzespiller. Dir kënnt de Recueil op efrançais.lu eroflueden.





„Les sons en français... c'est magique!“

Cycle 3

Dat ganzt Material „Les sons en français... c'est magique!“ gëtt et elo fir dës Rentrée a gedréckter Form. Dëst didaktescht Material ass complementaire zum Haaptmaterial „Salut, c'est magique!“ a passt thematesch zu der Geschicht vum klenge Sophie a sengen Aventuren.

D'Material „Les sons en français... c'est magique!“ begleet d'Kanner op eng spilleresch Aart a Weis bei hiren éischte Schrëtt fir Franséisch ze lesen. Zu dësem Material gehéiert:

- * Eng Këscht mat dem Guide an de fäerdege Spiller, Biller an Wuertkaarten. Sou können d'Kanner ganz einfach vill flott Aktivitéite maachen, fir den neie grapho-phonologesche System vun der franséischer Sprooch kennen ze léieren.
- * Eng Affiche fir d'Klass, op däer déi wichtigst Laut-Buschtawen Zouuerdnungen drop sinn.
- * En Depliant fir d'Kanner mat deene selwechte Laut-Buschtawen Zouuerdnungen.
- * De „Livret des sons“, an deem d'Kanner während dem ganze Cycle Wieder opschreiwe können, déi bei déi verschidde Lauter passen. No an no können d'Kanner d'Stickere mat Zauberspréch sammelen a se apechen.

Fir méi Informatiounen

iwwert d'Material
scannt einfach
dëse QR-Code



oder schéckt eng E-Mail un
contact@efrancals.lu.

Lies a fléi – de Katalog – Editioun 2021



De Katalog „Lies a fléi“ koum fir d'éischt am Joer 2007 eraus, als Supplement zu den zwou Anthologië mat lëtzebuergeschen Texter „Lies a fléi“ 1 an 2 fir d'Grondschoul. Elo si mir beim 12. Katalog. An Tëscht presentéiert de Katalog, deen all Joer aktualiséiert gëtt, eng ganz Rëtsch Kannerbicher, déi op Lëtzebuergesch geschriwwen oder iwwersat goufen.

Déi aktuell Mise à jour èmfaasst e Choix vun neie Kannerbicher a Lëtzebuerger Sprooch, déi vu Summer 2020 bis Enn Mee 2021 erauskoumen. Och bei déser Editioun vum Katalog maachen d'Iwwersetzungene groussen Deel vun den neie Kannerbicher op Lëtzebuergesch aus.

Am Verglach mam leschte Katalog sinn èm déi 50 nei Wierker derbäikomm. D'Bicher, déi vergraff sinn, goufen esouwält wéi méiglech aus dem Katalog erausgeholl. Dës Kéier waren dat der ganz vill, ë. a. wéinst Veränderungen an der Lëtzebuerger Verlagslandschaft.

Am Centre de documentation pédagogique vum IFEN gëtt et en extra Fonds documentaire mat de Bicher, déi am Laf vun der Zäit am Katalog "Lies a fléi" waren. D'Bicher können ausgeléint ginn an d'Referenze fannt Dir am Onlinekatalog:

www.a-z.lu.

Nieft all virgestalltem Buch fannt Dir am Katalog eng faarweg Sträif, déi d'Altersgrupp uweist, fir déi dat Buch recommandéiert gëtt. Dës geet vun der Petite enfance bis zum Cycle 4. Et ass als Indicatioun geduecht a selbstverständlich können déi Bicher och vu Kanner aus anere Cycle gelies ginn.

De Katalog wëll derzou bäidroen, Begeeschterung fir Bicher a Geschichten ze vermëttelen. Enseignanten, interesséierten Elteren a Kanner, jidderengem, dee Spaass um Liesen huet, gëtt en eng Iwwersiicht iwwer d'Kannerbicher a Lëtzebuerger Sprooch.

De Katalog ass och vun der Rentrée 2021-2022 un als Onlineversioun disponibel op www.men.lu an op www.script.lu.



La révolte / Eduarda Lima ; traduit du portugais par Dominique Nédellec.
- Genève : la Joie de lire, 2021. – 33 p. – Titre original de : O protesto. -
ISBN 978-2-88908-541-5 (€ 14,50)

Un beau jour, un oiseau arrête de chanter sans raison apparente. Cet acte sans doute anodin fait pourtant rapidement effet boule de neige : tous les oiseaux cessent eux aussi de chanter, entraînant d'autres animaux dans la foulée. Sous peu, les chiens n'aboient plus, les chats arrêtent de miauler, les vaches refusent de donner du lait... Bref, la faune toute entière se met en grève ! Bien entendu, l'impact sur le monde des humains ne reste pas inaperçu.

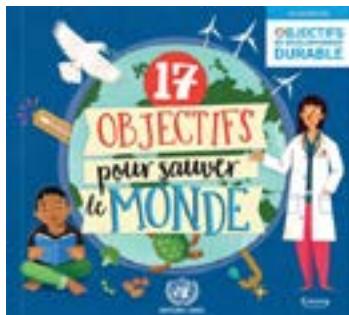
Ce n'est qu'à la toute dernière page de cet ouvrage que la raison de cette grève animalière est dévoilée. Le message écologique et la détresse des animaux frappent le lecteur de plein fouet et le laissent avec un goût amer de culpabilité. En faisant appel à notre empathie, le message sert à nous ouvrir les yeux et à nous responsabiliser.

La simplicité du texte et les grandes illustrations très parlantes aux couleurs primaires rendent cet album accessible dès le cycle 2. Pourtant, vu l'actualité du sujet et du message véhiculé, l'album peut être lu jusqu'au cycle 4. Il fournit en effet sujet à maintes discussions et permet d'ouvrir le débat concernant l'impact des actions humaines sur la fragilité de l'écosystème.

Anne Biesdorf
SCRIPT – promotion de la lecture

Zum Tag der vereinten Nationen am 24.10. 2021

À l'occasion de la journée mondiale des Nations Unies le 24 octobre 2021



17 objectifs pour sauver le monde / Louise Spilsbury et Mark Ruffle. - Paris : Kimane, 2021. - 80 p. - Titre original : 17 Ways to Save the World. - ISBN 978-2-36808-860-9

En 2015, l'Organisation des Nations Unies a adopté 17 objectifs de développement durable (ODD) à mettre en œuvre jusqu'en 2030. Ce documentaire les présente à un jeune public à partir du cycle 4.

Chaque objectif est brièvement présenté et contextualisé. Quelques brèves informations statistiques complètent/concrétisent ce texte. Un troisième volet invite chaque lecteur à agir concrètement en faveur de l'objectif nommé.

Ainsi les enfants sont sensibilisés aux grands enjeux du développement durable et aux dangers que court la planète, mais ils ont également des moyens d'agir concrètement. Dans l'objectif 17, concernant les partenariats nécessaires pour réaliser ces objectifs, les auteurs expliquent d'ailleurs bien : « Nous sommes tous dans le même camp et nous faisons tous partie de la solution ».

Un glossaire, quelques sources d'informations et une présentation très synthétique des 17 objectifs complètent l'ouvrage. Des couleurs douces et des illustrations claires et parfois schématiques contribuent à l'attrait du livre.

L'ouvrage se prête évidemment à une lecture partagée et à des discussions.



Die Zukunft gehört uns : 12 wahre Geschichten über Kinder, die sich für eine bessere Welt einsetzen / Text von Loll Kirby; Ill. von Yas Imamura; Vorwort von Michael Platt; aus dem Englischen von Conny Lösch. - Berlin : Insel Verlag, 2021. - Titre original : Do Something for Someone Else. - ISBN 978-3-458-17916-0

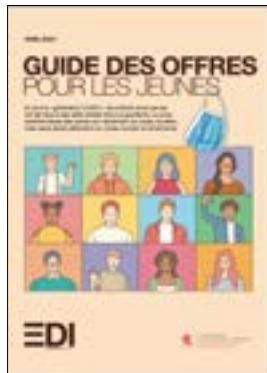
Das großformatige Bilderbuch verkörpert einen aktuellen Trend in der Kinder- und Jugendliteratur: Sammelbiographien von Kindern oder Jugendlichen, die Großartiges geleistet haben, obwohl sie als ganz normale Kinder geboren wurden.

Im vorliegenden Buch werden die Ideen der Kinderaktivisten in einfachen Worten auf je einer ganz farbigen Doppelseite präsentiert. Auch wenn nicht viele Details genannt werden, bieten die detailreichen Bilder und die kurzen Texte jedoch viele Diskussionsimpulse mit jungen Lesern.

Am Ende des Buches werden den Lesern praktische Ideen geliefert um selbst andern zu helfen und etwas zu verändern.

Das Bilderbuch kann als gemeinsame Lektüre mit Kindern ab dem Zyklus 2 betrachtet werden.

Guide des offres pour les jeunes



disponible au MENJE : publications@men.lu

disponible en ligne : www.men.lu

MyBooks.lu



disponible en ligne : www.men.lu

**Trouvez toutes
nos publications
sous :**

<http://www.men.lu>

Accueillir et intégrer



disponible en ligne : www.men.lu

Appel à projets ouvert aux enfants : mes droits, ma voix !



La Délégation de l’UE au Conseil de l’Europe et les représentations permanentes d’Andorre et de Saint-Marin auprès du Conseil de l’Europe organisent un concours pour mettre en lumière les droits de l’enfant. Les enfants et adolescents âgés entre 10 et 17 ans sont invités à produire des vidéos artistiques et/ou musicales pour promouvoir les droits de l’enfant au travers de leur propre compréhension.

Il s’agit de favoriser une participation significative des enfants, de créer un espace pour que les enfants puissent faire entendre leur voix et partager leurs propres perspectives sur leurs propres droits.

Les enfants peuvent participer individuellement ou en groupe, avec ou sans leur école.

Thèmes que les enfants pourront aborder :

La vidéo, à envoyer avant le 15 octobre 2021, devra aborder l’un des droits de l’enfant définis dans la Convention internationale des droits de l’enfant en particulier. À titre d’exemple :

- participation effective : donner aux enfants les moyens d’être des citoyens actifs et des membres de sociétés démocratiques ;
- inclusion socio-économique, accès à des soins de santé et à une éducation de qualité : lutte contre la pauvreté des enfants, accès aux systèmes de santé, inclusion ;
- lutte contre la violence à l’égard des enfants et la garantie de leur protection : aider les enfants à grandir à l’abri de la violence, des abus et de la négligence ;
- une justice adaptée aux enfants : respect des droits et des besoins des enfants ;
- société numérique et de l’information : environnement sécurisé pour exploiter des possibilités offertes par les technologies numériques ;
- la dimension mondiale : sauvegarde des droits en période de crise et de conflit.

La sélection des vidéos sera basée sur trois critères principaux : l’engagement envers le sujet, la créativité et le mérite artistique, ainsi qu’une représentation géographique et d’âge équitable.

Les vidéos sélectionnées seront projetées, entre autres, sur les réseaux sociaux en ligne du Conseil de l’Europe.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter [la page web du projet](#).



26/09/2021 09:30 - 26/09/2021 19:00

Parc Merveilleux Bettembourg
Route de Mondorf
L-3260 Bettembourg

Le dimanche, 26 septembre 2021, le service des Droits de l'enfant du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse organise sa traditionnelle « Journée découverte des Droits de l'enfant – Kannerrechtsfest » qui aura lieu au Parc Merveilleux de Bettembourg.

Les droits de l'enfant se fêtent. Dans l'atmosphère conviviale qu'offre le parc, les familles et les enfants peuvent s'informer, se familiariser et participer à des activités pédagogiques et ludiques sur les droits de l'enfant.

Journée de sensibilisation et de promotion des droits de l'enfant, elle est consacrée cette année-ci au droit de l'enfant d'exprimer son opinion sur toute question qui le concerne et d'être entendu. Le dialogue avec l'enfant est au centre des préoccupations : tout au long de la journée, l'enfant pourra s'informer sur ce droit et en faire l'expérience.

À cette fin, de nombreux acteurs seront présents et proposeront informations et animations : l'Ombudsman fir Kanner a Jugendlecher (OKAJU), l'Up-Foundation et son Toto-Bus, le Kannerbureau Wooltz (KABU), l'Eltereschoul Janusz Korczak, le Zentrum fir politesch Bildung (ZpB), ECPAT Luxembourg, le Comité luxembourgeois pour l'Unicef, BEE SECURE du Service national de la Jeunesse, Bientraitance et l'Association luxembourgeoise de pédiatrie sociale (Alupse).



Ee Mount fir den ADHS – le mois du TDA/H

Den Oktober 2021 ass de Mount vum ADHS zu Lëtzebuerg!

De Kompetenzzenter fir Kanner a Jugendlecher mat Léierstéierungen Groussherzogin Maria Teresa (CDA), zesumme mam Service de Consultation et d'Aide pour troubles de l'Attention, de la Perception et du développement Psychomoteur (SCAP), invitíieren lech ganz häerzlech op eng ganz Rei Veranstaltunge fir lech z'informéieren an ze forméieren iwwert d'Thema vum Opmierksamkeetsdefizit/ vun der Hyperaktivitéitsstéierung (ADHS). De ganze Mount Oktober bidde mir lech Konferenzen, Weiderbildungen an Austausch-Treffen un. De ganzen Agenda fannt Dir op eisem Site www.tdah.lu.

ADHS ass eng neurologesch Entwécklungsstéierung, déi sech duerch Onopmierksamkeet, Impulsivitéit an Hyperaktivitéit charakteriséiert. Eng méiglechst fréi Erkennung ass kruzial fir de betraffene Schüler déi néideg Ënnerstëtzung kënne mat op de Wee ze ginn. Den ADHS gëtt duerch ee rigouréisen Diagnostik festgestallt, fir deen eng gutt Zesummenaarbecht op villen Niveauen néideg ass.

Mir géingen eis freeën, lech op engem vum eisen Evenementer begréissen ze dierfen.

Le mois d'octobre 2021 est le mois du TDA/H au Luxembourg !

Le Centre pour le développement des apprentissages Grande-Duchesse Maria Teresa (CDA) en collaboration avec le Service de Consultation et d'Aide pour troubles de l'Attention, de la Perception et du développement Psychomoteur (SCAP) vous invitent à une série d'évènements, afin de vous informer et de vous former au sujet du trouble déficit de l'attention/hyperactivité (TDA/H). Tout au long du mois d'octobre, nous vous proposons des conférences, des formations continues et des regroupements entre pairs. Consultez l'agenda complet sur notre site : www.tdah.lu.

Le TDA/H est un trouble neurodéveloppemental qui se caractérise par l'inattention, l'impulsivité et l'hyperactivité. La détection précoce est cruciale, afin de pouvoir offrir le soutien nécessaire aux élèves concernés. Le TDA/H est détecté par un diagnostic rigoureux qui nécessite une étroite collaboration sur plusieurs niveaux.

Au plaisir de vous accueillir nombreux à un de nos évènements !

LUXDIDAC

TRAMSSCHAPP 2021

28.-30.9.

📍 TRAMSSCHAPP | 49, rue Ermesinde | L-1469 LUXEMBOURG

organisée par : SNE/CGFP et
FÉDUSE/ENSEIGNEMENT-CGFP

- *FOIRE du MATÉRIEL DIDACTIQUE :*
Exposants nationaux et internationaux
- *CONFÉRENCES et WORKSHOPS :*
Formations continues prioritaires



Certificat Covidcheck valable obligatoire. Possibilité d'effectuer un autotest sur place.



Heures d'ouverture :

28.09.2021 de 13h00 - 20h00

29.09.2021 de 13h00 - 18h00

30.09.2021 de 13h00 - 18h00

Le MENJE/SCRIPT présente son matériel didactique récent



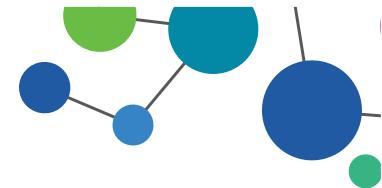
«Salut, c'est magique!» est une méthode de français ludique, créative et dynamique qui s'adresse aux élèves du cycle 3. Il s'agit d'un ensemble de ressources pédagogiques composé en tout de 13 livres pour l'élève, complétés par des guides pédagogiques, un complément de littérature de jeunesse, un recueil de chansons, du matériel audio accessible par des codes QR, des fiches pour la classe avec jeux et aides à l'apprentissage et des cartes-images.

Pour plus d'informations, visitez l'espace digital qui accompagne le matériel :

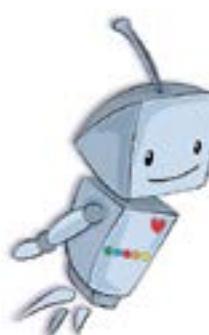
www.efrancais.lu



Vos élèves et vous voulez rester en forme? Vous avez envie de donner à vos élèves des conseils sur la meilleure façon de le faire? Alors, la **Fit a Monter-Beweegungskëschte** est faite pour vous! Vous y trouvez un grand nombre de méthodes et d'exercices différents qui permettent de garder la forme et qui se pratiquent aussi bien à l'école que chez soi. Cette boîte regroupe les projets *Bicycool*, *Clever move*, deux projets du SCRIPT, ainsi que le projet *Mobak*, une collaboration entre le SCRIPT et l'Université du Luxembourg.



Au cours du cycle 1, le programme **Phono-logesch Bewosstheet mam Sila** contribue à la préparation de l'apprentissage du langage écrit. Au fil des activités, les jeux avec la rime, la syllabe et les sons introduisent la découverte de six correspondances lettres-sons. Pour mieux soutenir l'entrée dans le langage écrit au début du cycle 2, le matériel se prête également à une mise en pratique en langue allemande.



Sila est le robot-peluche sympa qui guide de manière ludique à travers le programme. Pour plus d'informations veuillez consulter la page internet :
<https://sila.script.lu/lu>

Onilo ist ein Leselernportal, das animierte Bilderbücher anbietet. Das digitale Unterrichtsmittel bietet eine große Auswahl an pädagogisch wertvoller Kinderliteratur; das Text-, Lese- und Hörverständnis wird gezielt gefördert. Eine Vielzahl von Boardstories kann auf dem interaktiven Whiteboard oder per Beamer gezeigt werden.
www.onilo.de



33, Rives de Clausen
L-2165 Luxembourg
T. (+352) 247-85187
secretariat@script.lu



Ein Schülerwettbewerb für aktive politische Bildung

„*Musik trifft Politik*“, „*Unser Wald steht unter Stress. Was können wir tun?*“, „*Jung gegen Alt?*“ oder „*Onlinespiele zocken – Großer Spaß oder Suchtgefahr?*“ sind nur vier der insgesamt 12 Themen, mit denen sich Schüler*innen im Rahmen des diesjährigen Schülerwettbewerbes zur politischen Bildung auseinandersetzen können.

Dieser Wettbewerb wird von der Bundeszentrale für politische Bildung organisiert. Seit 2016 koordiniert das Zentrum für politische Bildung den Schülerwettbewerb in Luxemburg. **1.800 Schüler*innen aus Luxemburg haben bisher daran teilgenommen**, 26 Klassen haben dabei Geld- oder Sachpreise gewonnen.

Im Rahmen dieses **internationalen Wettbewerbes** werden Schüler*innen dazu angeregt,

- sich mit aktuellen gesellschaftlichen Themen zu beschäftigen,
- auf vielfältige Art und Weise Informationen zusammenzutragen,
- ihr Wissen zu diesen Themen als Video, Flyer, Zeitung oder unter einer anderen Form zu präsentieren.

Der Wettbewerb richtet sich an **Kinder der Grundschule ab dem Zyklus 3.2. sowie an Jugendliche der Sekundarschulen** und findet zwischen September und Dezember 2021 statt. Er eignet sich **für nahezu alle Unterrichtsfächer**.

Sämtliche Themen des kommenden Schülerwettbewerbes, praktische Hinweise sowie weitere Informationen finden Sie [unter diesem Link](#).

Auf die Gewinner*innen warten Reisen sowie zahlreiche Geld- und Sachpreise! Alle Schülerinnen und Schüler erhalten vom ZpB eine Teilnahmebestätigung.

Falls Sie Fragen haben oder weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an:

Romain Schroeder

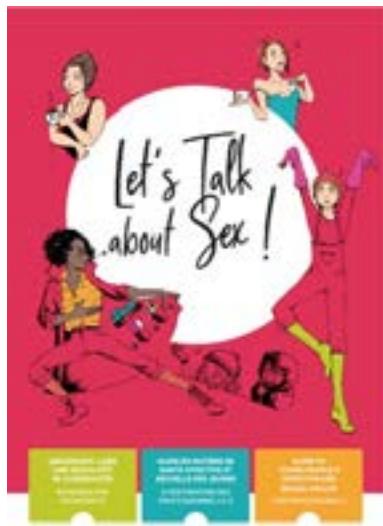
Zentrum für politische Bildung

Responsable de projets

Tel.: (+352) 24 77 52 14

romain.schroeder@zpb.lu

Santé affective et sexuelle des jeunes : formations « Let's Talk about Sex ! »



Le projet « Let's Talk about Sex continue ! » Vous travaillez avec des adolescent.e.s et vous vous posez des questions sur la « bonne » manière de faire de l'éducation à la santé affective et sexuelle avec vos jeunes ou de répondre à leurs questions ? Venez participer à nos premières séances de formations portant sur diverses thématiques en lien avec la santé affective et sexuelle comme l'anatomie et la contraception, la diversité sexuelle, corporelle et de genre, les infections sexuellement transmissibles, la prévention, et encore plus. Animé.e.s par les membres du Pool des formateur.trice.s du CeSAS et expert.e.s sur ces différentes questions, ces formations vous permettront de devenir de vrai.e.s allié.e.s pour vos jeunes.

Au programme : 3 mardis de formation incluant chacun 5 ateliers thématiques au choix (4h par atelier) :

- La contraception
- Les infections sexuellement transmissibles
- L'être humain en tant qu'être sexué – Diversité sexuelle, corporelle et de genre
- La puberté et l'anatomie
- Possibilité de suivre deux formations en une journée.

Ces formations visent en premier lieu à vous familiariser avec les notions de base indispensables pour comprendre et maîtriser les informations théoriques relatives à ces sujets. Vous aurez également l'occasion de découvrir quelques idées d'animation sur ces thématiques.

Dates/lieux :

Le 28 septembre et le 12 octobre 2021 - 8h00 - 12h00 | 13h00 - 17h00 | Maison des arts et des étudiants | Campus Belval, 6, avenue de la Fonte | L-4363 Esch-sur-Alzette

Le 26 octobre 2021 - 8h00 - 12h00 | 13h00 - 17h00 | Centre Culturel de Rencontre Neimënster- Abbaye de Neumünster | 28, rue Münster | L-2160 Luxembourg

Inscription :

Professionnel.le.s du secteur de l'éducation formelle : via l'IFEN (<https://ssl.education.lu/ifen/>)

Professionnel.le.s du secteur de l'éducation non-formelle : via le CeSAS (inscription [ici](#))

Maximum : 7 participant.e.s pour le secteur formel et 7 participant.e.s pour le secteur non-formel par atelier.

Ces formations sont offertes gratuitement dans le cadre de « Let's Talk about Sex ! », un projet interministériel et intersectoriel développé sous la coordination de la Direction de la Santé.

Ces mêmes formations seront à nouveau proposées en 2022, incluant de nouvelles thématiques : restez à l'affût via la newsletter du CeSAS (www.cesas.lu).

Pour toutes questions, n'hésitez pas à nous contacter à letstalkaboutsex@cesas.lu.

Le classeur « Let's Talk about Sex ! » sera mis à disposition des participant.e.s lors de la formation. Le PDF peut être téléchargé sur le site du CeSAS (www.cesas.lu/fr/outils-pedagogiques.php), en français, allemand et anglais).

2 Veranstaltungen mit Tina Kemnitz



Samstag, 09/10/2021 - 14:00 - 17:00 Uhr

Spannend und gut vorlesen!

Sprech- und Vorlesetraining für Pädagog-innen & Literaturvermittler-innen

Eine praktische und anschauliche Veranstaltung mit zahlreichen Tipps zum spannenden Vorlesen.

Die TeilnehmerInnen erfahren, wie die Art und Weise des Vortragens die Aussage eines Textes verändern, erweitern oder persiflieren kann. Der gekonnte Umgang mit Atem, Stimme und Artikulation bereichert die sprecherischen Möglichkeiten und erweckt literarische Figuren zum Leben.

Teilnahmegebühr: 60,00 €

Gilt für beide Angebote:

Veranstaltungsort: ErwuesseBildung, Centre Convict (Eingang G, RdC)
5, avenue Marie-Thérèse, L-2132 Luxembourg
Anmeldung: Tel.: 44 473 340 / info@ewb.lu
Anmeldeschluss: 01/10/2021

Weitere Informationen bei:

Danielle Mertes: danielle.mertes@ewb.lu

Und auf der Homepage der ErwuesseBildung: www.ewb.lu

Tina Kemnitz (Diplom-Sprechwissenschaftlerin, Literaturvermittlerin und Erzählerin) lebt in Berlin.

Von 1998-2009 arbeitete sie als Dozentin für Sprecherziehung an der Berliner Hochschule für Schauspielkunst „Ernst Busch“. Sie ist Mitgründerin von "Sprechart, Rhetorik- und Sprechtraining Berlin" www.sprechart.de.

2007 gründete sie "Tolles Buch! Literaturveranstaltungen für Kinder und Jugendliche, Fortbildungen für Literaturvermittler" www.tollesbuch.de.

Donnerstag, 14/10/2021 - 19:30 - 21:00 Uhr

Was soll ich dem Kind bloß kaufen?

Ausgezeichnete Kinder- und Jugendbücher kurzweilig vorgestellt

Tina Kemnitz stellt eine Auswahl ihrer liebsten Lieblingsbücher vor: Bilderbücher, Kinderbücher, Jugendromane, dicke Wälzer und dünne Büchlein, Klassiker und Neuerscheinungen - für jeden Geschmack ist etwas dabei.

Freuen Sie sich auf eine temporeiche Buchvorstellung. Alle Anwesenden erhalten eine Liste der vorgestellten Buchtitel.

Teilnahmegebühr: 35,00 € (Getränke inkl.)



Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu

D'Eltereschoul J. Korczak vun der Fondatioun Kannerschlass organiséiert säit 2002 am ganze Land all Zorte vun Aktivitéité fir Elteren (Konferenzen, Groupes de paroles, Coursen, Soiréeën ...) fir si bei der Educatioun vun hire Kanner ze énnerstëtzen. Et ass eist Zil, dobäi d'Elteren a Gruppen ze gesinn an et hinnen et esou ze erméiglechen, sech och énnerteneen auszetauschen.



Säit dem Confinement organiséiere mir esouwuel Aktivitéiten am Presentiel wéi och Online. Hei d'Lëscht vun den Aktivitéiten aus den nächste Wochen.

Méi Detailler zu de Konferenze selwer, sou wéi och de Katalog vun all eisen Theemen, fannt Dir énner follgendem Link:
<https://www.kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul>

Sollt Dir interesséiert sinn, ee vun eisen Theemenowender fir d'Elteren aus Ärer Institutioun ze organiséieren, da kontaktéiert eis énner:
eltereschoul@kannerschlass.lu.

D'Rentrée bei der Eltereschoul

Jeudi, 16.09.21

19:00 hrs

Den Iwwergang an d'Spillschoul, e grousst Changement fir eist Kand !

Saeul, MR Toeresgäertchen, 8, am Sand

Soirée fir Elteren

Intervenante : Jeannine Schumann, Educatrice graduée, Conseillère

familiale Partenaire : *Maison relais Toeresgäertchen, Saeul*

Samedi, 18.09.21

10:00 hrs

Mon enfant me pousse à bout

Webinaire (FR)

Intervenante: Ariane Töpfer, Youth Life Coach



Lundi, 20.09.21

18:00 hrs

Mon enfant est au lycée

Webinaire (FR)

Intervenante: Michèle Finke, Educatrice graduée



Mardi, 28.09.21

18:00 hrs

Understanding Parental Burnout

Webinar (EN)

Intervenante: Tania Hemmer, Educatrice graduée, Experte en burn-out parental

Partenaire: APELLIS - Association des Parents d'Elèves Lénster Lycée International School

Mardi, 28.09.21

18:00 hrs

Treff fir Eltere vun Teenager

Kockelscheuer, Parc LUXITE, Schroeder et Associés



Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu

Groupe de parole fir Elteren (LU)

Intervenantes: Maryse Greivelding, Triple P-Trainerin, Carole Jaas, Pédagogue curative

Lundi, 04.10.21 **20:00 hrs**

Groupe de soutien pour parents épuisés

Webinaire (FR)

Intervenante: Tania Hemmer, Educatrice graduée, Experte en burn-out parental

Mardi, 05.10.21 **18:30 hrs**

Les enfants et les écrans

Webinaire (FR)

Intervenante: Nadine Wagner (CNAPA), Pédagogue

Partenaire: MR Papillon, Esch/Alzette



Mercredi, 06.10.21 **19:00 hrs**

Reegelen a Grenzen an der Education

Webinaire (LU)

Intervenante: Carole Jaas, Pédagogue curative

Jeudi, 07.10.21 **18:00 hrs**

Les monstres viennent la nuit

Webinaire (FR)

Intervenante: Rolande Fellerich, Pédagogue diplômée



Mardi, 12.10.21 **19:00 hrs**

La puberté, quelle aventure

Webinaire (FR)

Intervenante: Nancy Holtgen , Educatrice graduée

Partenaire: MR Lallange, Esch/Alzette

Mercredi, 13.10.21 **19:00 hrs**

Monter a gesond – d'Ernährung vun 0-4 Joer

Webinaire (LU)

Intervenante: Michèle Meyer, Diététicienne

Aschreiwung an Informatiounen iwwer: eltereschoul@kannerschlass.lu.

De ganzen Agenda vun der Eltereschoul fannet Dir och ēnnert:

<https://www.kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul/>

agenda oder scannt einfach eise QR-Code:

D'Equipe vun der Eltereschoul





Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



Cours Triple P - Triple P Kurse

positives Erziehungsprogramm für Eltern von Kindern und Jugendlichen
programme éducatif positif pour parents d'enfants et d'adolescents

Ziel des wissenschaftlich geprüften Programms ist es, die Erziehung von Kindern und Jugendlichen zu erleichtern. Im Mittelpunkt des Kurses steht deshalb die Interaktion (besonders die Kommunikation) zwischen Eltern und Kind, denn oft genügen schon kleine Veränderungen, um die gesamte Familiensituation zu verbessern.

Im Austausch mit der Triple P Trainerin und anderen anwesenden Eltern geht es darum, den Erziehungsalltag stressfreier zu gestalten!

Teen Triple P (Kinder von 11-16 Jahren)

Datum: 02.10, 16.10 + 23.10.21 von 09:00-13:00 Uhr (erster Termin), sonst 09:00-11:30 Uhr
Ort : Kockelscheuer, Schroeder & Associés, Parc Luxite, 13, rue de l'Innovation
Sprache : LU-DE

Triple P (online) (Kinder von 2-10 Jahren)

Datum: 15.01, 22.01, 29.01.+ 05.02.2022 von 09.00-11.30 Uhr
Adresse: ONLINE
Sprache: LU-DE

Le but du programme éducatif des "Pratiques Parentales Positives" est de soutenir les familles et valoriser les parents. L'interaction (plus particulièrement la communication) entre parents et enfants est au centre de ce cours, car, très souvent, des petits changements de comportement sont suffisants pour améliorer toute la situation familiale.

A travers les échanges avec la formatrice Triple P de même qu'avec les autres parents présents, chaque participant peut parvenir à diminuer le niveau de stress et à augmenter la satisfaction dans sa vie familiale.

Triple P (online) (enfants de 2-10 ans)

Dates : 04.06, 11.06, 18.06+ 04.07.2022 de 09.00-11.30 hrs
Adresse: ONLINE
Langue: FR-LU

Info und Einschreibung – Infos et inscription :

Mail: eltereschoul@kannerschlass.lu

Preis (inkl. Kursbuch) - Prix (manuel de formation inclus) :

1 Person - 1 personne : 100,00€

Elternpaar- Couple de parents : 150,00€





Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu

Groupe de soutien pour parents épuisés



Sous format online

Quand?

Les lundis suivants de 20:00-21:30 heures:

- 04/10/2021
- 21/03/2022
- 29/11/2021
- 16/05/2022
- 24/01/2022
- 11/07/2022

Infos et Inscriptions:

Ecole des Parents Janusz Korczak

eltereschoul@kannerschlass.lu

Tel: 59 59 59 59

Les inscriptions se font par unité et selon besoin. Il n'y a pas d'obligation de participer à toutes les unités.

Attention: Places limitées par unité!

Pour qui?

Pour tous les parents qui se sentent seuls et au bout du rouleau!

But:

- Se sentir moins seul
- Se sentir compris
- Se sentir soulagé
- Trouver de l'aide
- Possibilité d'avoir des informations
- Echange
- Être écouté
- ...

Ceci est un projet à caractère préventif et non à caractère thérapeutique!



Zuch vun der Demokratie 2021

Im Rahmen des Internationalen Kindertages organisiert das ZpB am 19. November 2021 in Zusammenarbeit mit dem Kannerbureau Wooltz und der Chambre des députés den Zug der Demokratie. Unterstützt wird das Projekt von den CFL und Luxtram.

Etwa 100 Kinder im Alter von 10 bis 12 Jahren aus verschiedenen Gemeinden Luxemburgs werden den Zug nach Luxemburg-Stadt nehmen und vom Bahnhof aus zusammen zum Parlament fahren. Hier diskutieren sie ihre Wünsche, Vorschläge und Ideen mit den Abgeordneten.



Mehr Informationen und Anmeldungen:

Zentrum fir politesch Bildung
<https://zpb.lu/train-de-la-democratie/>



Den DemokratieLabo

Die interaktive, selbstgeführte und mehrsprachige Ausstellung über Demokratie und Gesellschaft



Wie ein echtes Labor lädt Den Demokratielabo zum Entdecken und Experimentieren ein. Das beobachtete Objekt ist die Demokratie. Wie in einem Labor wird geforscht, getestet und geprüft. Die fertige Demokratie gibt es nicht, sie ist ein Prozess, der von der Meinungsvielfalt lebt und nie abgeschlossen ist. Dazu gehören auch offene Fragen und Konflikte. Die Besucher*innen im Demokratielabo werden zum Nachdenken und Diskutieren über gesellschaftliche Fragen und das Zusammenleben angeregt. Dabei entdecken sie was ihre Rolle in einer Demokratie ist oder sein könnte.

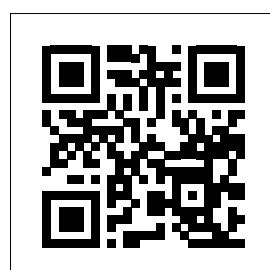
Das Labor besuchen

Château de Vianden :	28.8.-19.9.2021
Lycée Edward Steichen, Clervaux :	21.9. – 1.11.2021
Atert Lycée Réiden, Redange-sur-Attert :	8.11.-17.12.2021

Plus d'informations & réservation: www.demokratielabo.lu

Kontakt:

Zentrum fir politesch Bildung
demokratielabo@zpb.lu



Weiterbildungen 2021/22



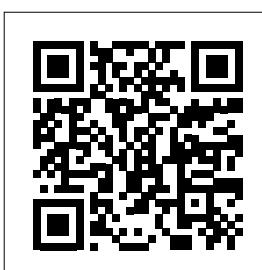
www.zpb.lu/formation-continue/

Unsere Weiterbildungskurse richten sich an Grund- und Sekundarschullehrer*innen, Pädagog*innen und die breite Öffentlichkeit. Sie befassen sich mit aktuellen sozialen und politischen Fragen, der Beteiligung von Kindern und Jugendlichen und Methoden der politischen Bildung.

Das folgende Angebot ergänzt unsere Lehrmaterialien, indem es Lehrer*innen und Pädagog*innen hilft, die politische Bildung in ihre tägliche Arbeit zu integrieren. Unsere Fortbildungskurse für ein breiteres Publikum zielen darauf ab, die Diskussion über aktuelle Themen anzuregen.

Die Weiterbildungskurse sind in der Regel kostenlos und werden von IFEN und Enfance/Jeunesse anerkannt.

Unser komplettes Angebot: www.zpb.lu/formation-continue/



Duerchbléck 8 „Zukunft elo?!“

Das Gefühl, eine Krisenzeit zu durchleben, stimmt nachdenklich. Viele Menschen fragen sich, wie die Welt nach der Covid-Pandemie wohl aussehen könnte. Durch die sanitäre Ausnahmesituation wurden ökologische, soziale und politische Krisen sichtbarer und eine Debatte darüber, wie wir uns die Zukunft vorstellen, noch drängender.

Duerchbléck 8 möchte die Schüler*innen dazu anzuregen, über Zukunftsszenarien für sich und für die Menschheit nachzudenken, kreativ Perspektiven und Alternativen zu entwickeln und alternative Handlungsoptionen zu erkennen.

Neben Hintergrundinformationen bietet das Heft unter Politik aktiv Anregungen zum politischen Probehandeln und unter Politik lernen Arbeitsblätter zu verschiedenen Schwerpunkten. Die Impulse bieten den Schüler*innen einen Einstieg ins Thema und setzen kein bestimmtes Vorwissen voraus. Die Arbeitsblätter auf Französisch schließen das Heft ab.

Für Bestellungen wenden Sie sich bitte an:

Zentrum fir politesch Bildung

info@zpb.lu

Download unter: https://zpb.lu/pedagogical_cpt/duerchbleck-8/

